

LIBER GENERATIONIS Ihu xpi filii dno filii abraham

BEATO DE LIÉBANA

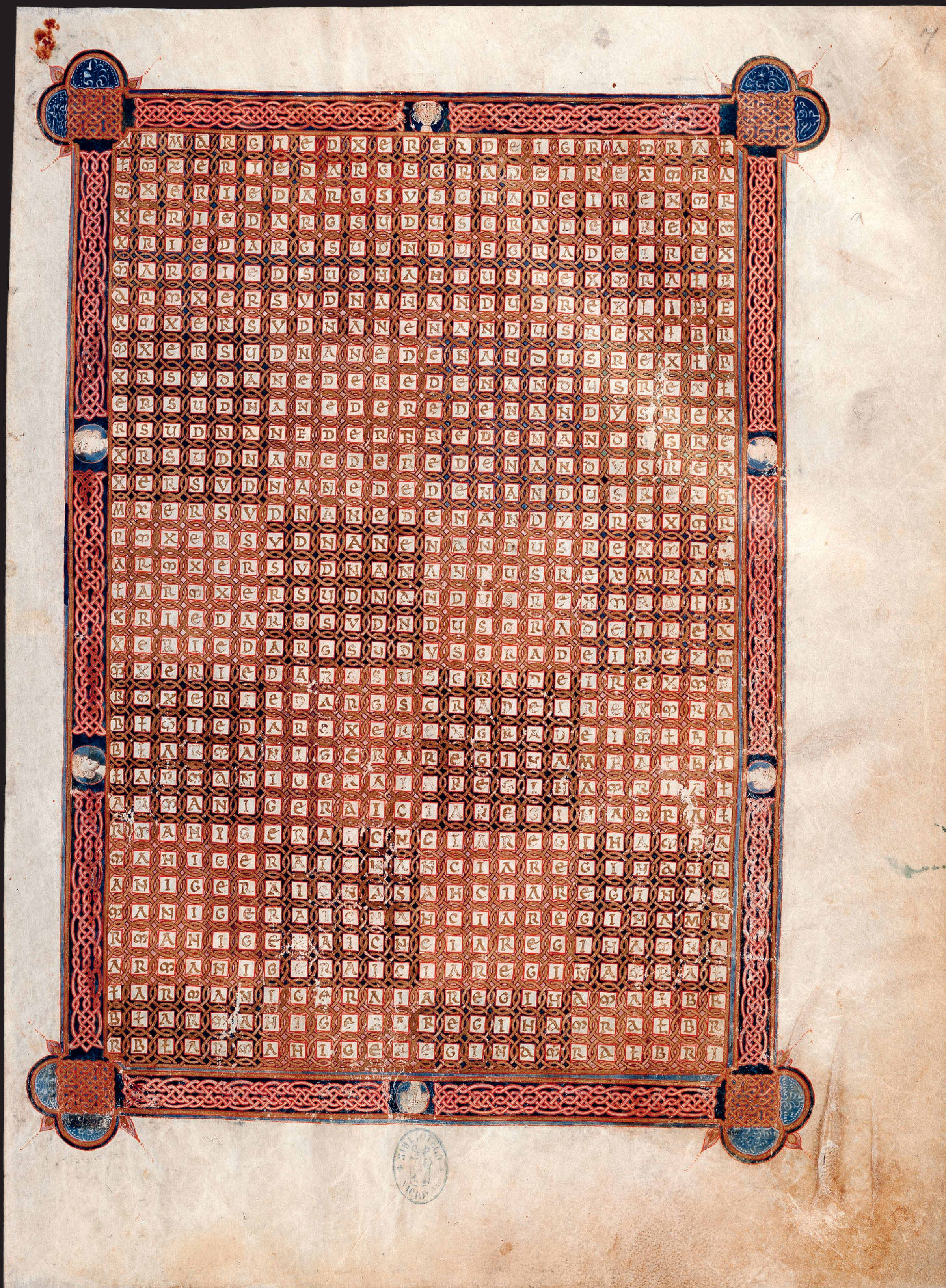
La fortuna del Códice
de Fernando I y Sancha



BEATO DE LIÉBANA

La fortuna del Códice de Fernando I y Sancha

De los casi cuarenta manuscritos y fragmentos conservados del *Comentario al Apocalipsis* de Beato de Liébana, el Códice de Fernando I y Sancha es indudablemente excepcional. Realizado en León en 1047, es uno de los pocos Beatos de patrocinio regio, lo que explica su calidad artística. La singularidad del Beato de Fernando I y Sancha radica, además, en que su propia biografía condensa la historia de los Beatos, desde su redescubrimiento en el siglo XVI hasta su revalorización más reciente. Las huellas en el Códice y las fuentes documentales cuentan su fortuna.



Beato de Liébana, Códice de Fernando I y Sancha.
Manuscrito, 1047. BNE, Vitr/14-2, fol. 7r

TEXTO

En 1572, por encargo de Felipe II, Ambrosio de Morales emprendió un viaje de estudio por León, Galicia y Asturias. A Morales debemos el primer inventario de Beatos localizados en bibliotecas monásticas y la atribución de su autoría a Beato de Liébana. Estando en San Isidoro de León, consultó el Códice de Fernando I y Sancha y dejó en uno de sus folios testimonio de su paso por allí. Comenzó entonces a demandar la impresión del *Comentario al Apocalipsis* de Beato de Liébana, aunque el proyecto se hizo esperar. Enrique Flórez lo publicó en 1770; la edición crítica del corpus apareció ya comenzado el siglo XXI.



Ambrosio de Morales, *Viage [sic]...* Madrid: Antonio Marín, 1765. BNE, GMM/1670, frontispicio

proba lucorum: equum uero ciuam
v an domine thu
G rucq dñi nri ihu xpi cum omnibus
E PLICA STORIA APOCALIPSIS IOHANNIS:

**IN NOMINE
DNI IHSU XPI
NOSTRI
REVELATIONIS
DNI IHSU XPI**



NIS DNI NRI
IHSU CHRISTI
salum q dicitur
coepit in uocari
et a uocari libris
p dicitur una
dicitur
aue dñi
et albu
aure nri scdm dicitur
uel de
corporatione. et de pusionem quoq
eamore. aue dicitur a uocari. dno
uq iudicio. p uocari scdm ea q
Innum arbilis libris carcorum p uocari
nobilissimorum carcorum q uocari breuia uocari

noctauit. pauca profunda p uocari.
v a prophetarum uocari. fidei
q uocari fidei. et infidelium in p uocari
probet. Quis. quoniam uocari omnibus
noctauit qui p uocari audientem
scribaturum p uocari. facilius
a uocari ad manerium dicitur.
dum breui carcorum loquitur.
Quis a uocari. non adime sed quis uocari
p uocari q uocari dicitur. In hoc
libello dicitur una et fidei.
his uocari. Idem. Hieronimo.
a uocari. umbrosio. fulgencio.
a uocari. ^{acotio. iherico.} ambrosio. et ydoro.
v a uocari in alio loco non in dicitur.
quoniam uocari plebeo carcorum in alio
dicitur. a uocari p uocari fidei uocari
dicitur. et p uocari dicitur.
Omnium a uocari libris. hunc
librum. dicitur esse clauiculum.
Et a uocari offendi. delinquat.
Indulgentia carcorum. q uocari supra.
Hic una p uocari q uocari
lum uocari noui. p uocari docerunt.
Quorum q uocari p uocari quibusda
In locis uocari in alio loco esse nos
cuntur. uocari nri p uocari scdm
a uocari fidei. In hoc ergo scdm
p uocari. dicitur ob dicitur a uocari
scdm fidei a uocari dicitur. uocari
concoram p uocari religionis.
quo hanc dicitur faciam carcorum laboris.
**PROLOGUS BEATI IHERONIMI IN LIBRO
APOCALIPSIS IOHANNIS.**
Iohannis apocari et euangelicari.

In Julio de 72. paso por Leon Ambrosio
de morales Cronista del Rey don xpo lopo y
por comission y cartas pa eladas que trahia
de su magt pa el Reino de Leon, Asturias, y
Galicia. sobre saca las reliquias, que p uocari
de Reyes, y libros antiguos, q uocari en las dicitur
partes, vio lo q uocari en esta casa de dñi de
Leon, y dexo esta nota en este libro fin esti
mado, y q uocari de imbiar me entorñado a su casa
el nombre del Autor, quos dicit no auocari

/// Locus hic vacuus nomen habere debuit eius, cui opus me
tribitur. Alterum ex exemplar quod in oppido Valcunda
prope Saldaniam scriptum habet. Hac ergo sancte Pater
Ethereus te sententia est. In eo oppido sanctum uirum nomine
Vicum venerantur, cuius hoc opus esse affirmant,
ibi que reuerenter librum asserunt. In sancta
Ecclesia Toletana Code est perue huius Episcopi li
teris descriptus, Etherio Episcopo et diacono, cuius
nomen non dicitur, aut huius. Episcopi diaconi hoc

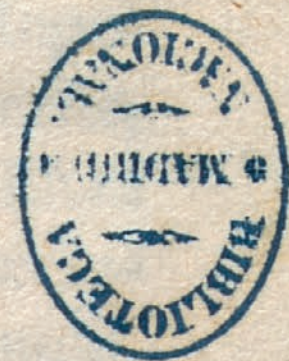
Beato de Liébana, Códice de Fernando I y Sancha. Manuscrito, 1047. BNE, Vitr/14-2, fol. 30r

SANCTI BEATI,
PRESBYTERI HISPANI LIEBANENSIS,
IN APOCALYPSIN,
AC PLURIMAS UTRIUSQUE FOEDERIS PAGINAS
COMMENTARIA,

*Ex veteribus, nonnullisque desideratis Patribus,
mille retrò annis collecta, nunc primum edita.*

OPERA ET STUDIO

R. P. DOCT. HENRICI FLOREZ,
*in Academia Complutensi Cathedræ Divi Thomæ quondam
moderatoris, & in suo Augustiniano Ordine Hispaniarum
& novi Orbis Exassistentis.*



MATRITI MDCCLXX.

Apud JOACHIM IBARRA, Catholicæ Majestatis Typographum.

Cum Superiorum facultate.

Enrique Flórez, *Sancti Beati, Presbyteri hispani Liebanensis, In Apocalypsin...* Madrid: Joaquín Ibarra, 1770. BNE, R/19843

ARTE

A principios del siglo XX, las expresivas, coloridas y extrañas imágenes apocalípticas de los Beatos resultaron cautivadoras. Este corpus de manuscritos iluminados entraba en la disciplina de la Historia del Arte para ya no abandonarla. Las primeras indagaciones del aparato visual abordaron el interés arqueológico para reconstruir la cultura material de la Alta Edad Media hispánica. Los Beatos fueron impulsados como seña identitaria de la cultura española. La historiografía del arte medieval se llenó de atenciones hacia el corpus y las salas de exposiciones persiguieron exhibirlos abiertos.



Beato de Liébana, *Beati In Apocalipsin libri duodecim*.
Manuscrito, ca. 940-970. BNE, VITR/14/1, fol. 127v

PÚBLICOS

La creciente fascinación por los Beatos ha ido acompañada de un incremento de sus públicos. El Códice de Fernando I y Sancha fue expuesto en decenas de muestras en el siglo xx, incluyendo la primera exposición colectiva del corpus en 1985 en Europalia, una celebración cultural que ese año se centró en España. La apertura de los manuscritos permitía su estudio y cotejo, y congresos y catálogos derivaron de estas exhibiciones. Pronto, sin embargo, la mejora de las técnicas de copia y la demanda de manuscritos medievales confluieron en la publicación de facsímiles y en el coleccionismo de «casi-originales». Todos los Beatos han sido reproducidos por este medio. Más recientemente, la digitalización ha democratizado y facilitado su consulta y conservación, alcanzando incluso un detalle de registro invisible al ojo desnudo.

LOS BEATOS



Biblioteca Nacional. Madrid
Junio - Septiembre, 1986

MINISTERIO DE CULTURA

Dirección General del Libro y Bibliotecas

Poster © Biblioteca Nacional Madrid. Diseño: ELR Madrid. Impresión: Gráfico, S.A. Madrid. Dep. Legal: M-21.193/1986

Los Beatos: Biblioteca Nacional. Madrid: junio-septiembre, 1986. Madrid: Ministerio de Cultura-Dirección General del Libro y Bibliotecas, 1986. Cartel de exposición. BNE, CART.P/534



Martín Santos Yubero, Vista de la exposición *La Biblia en España* celebrada en la Biblioteca Nacional. Fotografía, 23 de abril de 1971. BNE, 17/BNE/206/2



Biblioteca Nacional. Interiores. Fotografía, entre 1930 y 1939. BNE, 17/228/13

PATRIMONIO

El siglo XX, que vio cómo cristalizaba la importancia de los Beatos, se enfrentó al reto de proteger el patrimonio cultural durante la guerra civil española. El objetivo era tan necesario como difícil, dada la capacidad destructiva del armamento militar. El Códice de Fernando I y Sancha fue testigo de esa urgencia y fue evacuado por el Gobierno de la República como parte del tesoro artístico español.

Las primeras décadas del XXI han precipitado que el significado de los Beatos trascienda más allá de toda frontera. En 2015 fueron reconocidos por la UNESCO como parte del Registro Internacional de la Memoria del Mundo, lo que supone subrayar su relevancia para la humanidad, su irrepetible y excepcional valor y su necesaria salvaguarda.



RELACIÓN DE LOS FONDOS DEL DEPARTAMENTO DE MANUSCRITOS DE LA BIBLIOTECA NACIONAL QUE SE REMITEN A VALENCIA EN CUMPLIMIENTO DE LA ORDEN MINISTERIAL DE 22 DE NOVIEMBRE ÚLTIMO TRASLADADA A LA JEFATURA DE DICHO DEPARTAMENTO POR OFICIO DE LA DIRECCIÓN DE ESTA BIBLIOTECA DE 27 DE DICHO MES Y EN CUMPLIMIENTO, ASIMISMO, EN CUANTO A LA SELECCIÓN DE DICHS FONDOS DE LA ORDEN DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES DE 20 DEL CORRIENTE.

- Hecha. Caja número 53. *a B. el 25-III*
- 1-Biblia Hispalense. Codex Toletanus. Siglo X. Vitrina 14-1.
 - 2-Morales de San Gregorio. Año 945. Vitrina 14-2.
 - 3-Obras de San Julián Arzobispo de Toledo. Siglo XIV. Vitrina 15-3.
 - 4- Tratado de la Encarnación de Juan de Casiano. Siglo XII. Vitrina 15-4.
 - 5-Biblia. Año 1272. Vitrina 21-4.
 - 6-Crónica de Don Juan Primero de Portugal. Vitrina 25-8.
 - 7-Román de La Rose. Siglo XV. Vitrina 24-11.

- Hecha. Caja número 54. *a B. el 30-III-38*
- 1-San Beato. Apocalipsis. Año 1047. Vitrina 13-2.
 - 2-Biblia de Avila. Siglo XII-XIII. Vitrina 15-1.
 - 3-Arzipreste de Hita. Libro del Buen Amor. Siglo XIV. Vitrina 6-1.
 - 4-Ayala. Rimado de Palacio. Siglo XV. Vitrina 6-3.
 - 5-Colección de Concilios. Siglo X. Vitrina 13-4.
 - 6-San Isidoro. Etimologías. Siglo X. Vitrina 13-3.
 - 7-Espejo de salvación humana. Año 1432. Vitrina 25-7.
 - 8-Cancionero de Stuniga. Siglo XV. Vitrina 17-7.
 - 9-Libro de horas de Carlos VIII de Francia. Años 1483-1498. Vitrina 24-1.
 - 10-Nebrija. Gramática Latina. Siglo XV. Vitrina 17-1.
 - 11-Fuero Juzgo. Año 1058. Vitrina 13-5.
 - 12-Fuero Juzgo. Siglo XIII. Vitrina 17-10.
 - 13- Libro de los Castigos de Sancho IV. Siglo XIV. Vitrina 17-8.
 - 14-Carta de Don Fernando de Bolea. Año 1480. Vitrina 17-3.
 - 15-Petrarca. Sonetos, canciones y triunfos. Siglo XV. Vitrina 22-1.
 - 16-Evangeliario Griego. Siglo XIV. Vitrina 26-4.
 - 17-Salustio. Catilinarías. Guerra de Yugurta. Siglo XV. Vitrina 16-4.
 - 18-Salterio. Siglo XIII. Vitrina 23-9.
 - 19-Le Roman de La Rose. Siglo XIV. Vitrina 23-11.
 - 20-Suetonio. Vida de los Doce Césares. Año 1454. Vitrina 16-2.
 - 21-Dante. Canciones. Siglo XV. Vitrina 23-6.
 - 22- Misal de San Facundo. Siglo XIII. Vitrina 20-8.
 - 23-Ordenamiento de Alcalá. Siglo XIV. Vitrina 15-7.
 - 24-Albojari. Colección auténtica. Manuscrito árabe. Vitrina 26-7.
 - 25-Cicerón. De Officiis. Siglo XV. Vitrina 22-6.
 - 26-Honoré Bonet. Arbol de Batallas. Siglo XIV. Vitrina 23-12.
 - 27-Bartolus. Comentarios al Digesto. Siglo XIV. Vitrina 21-2.
 - 28-Morales de San Gregorio. Traducción del Canciller López de Ayala. Siglo XIV-XV. Vitrina 17-6.
 - 29-San Agustín. Soliloquios. Año 1462. Miniatura grisaille. Vitrina 25-2.
 - 30-Pontifical de la Iglesia de Burgos. Año 1492. Vitrina 18-9.
 - 31-Becaccio. Il Filostrato. Siglo XV. Vitrina 16-3.
 - 32- Boecio. Tratado de Consolación. Siglo XIII. Vitrina 20-1.
 - 33-Cronicones varios. Siglo XIII. Vitrina 15-6.
 - 34-Grandes Crónicas de Francia. Siglo XV. Vitrina 24-12.
 - 35-Cronicones varios. Siglo XIII. Vitrina 15-8.
 - 36-Instrucciones sobre la guerra. Siglo XVI. Vitrina 24-8.
 - 37-Boecio. De Consolatione. Siglo XIV. Vitrina 23-13.
 - 38-Libro de Horas. Siglo XV. Vitrina 25-3.
- Manuscriptos*

Julián Paz, Relación de los fondos del Departamento de Manuscritos de la Biblioteca Nacional que se remiten a Valencia en cumplimiento de la Orden Ministerial de 22 de noviembre último... En Madrid, a 25 de diciembre de 1936. BNE-A, Junta 211/017

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC
AND CULTURAL ORGANIZATION

Certifies the inscription of

***The Manuscripts of the Commentary to the Apocalypse
(Beatus of Liébana), in the Iberian Tradition***

Biblioteca Nacional de España

(Institution)

Madrid

(Town)

Spain

(Country)

ON THE MEMORY OF THE WORLD INTERNATIONAL REGISTER

9 October 2015

(Date)

Irina Bokova

*Irina Bokova
Director-General, UNESCO*

UNESCO, *Certificado de inscripción de los Manuscritos del Comentario al Apocalipsis (Beato de Liébana), en el Registro Internacional de la Memoria del Mundo. 9 de octubre de 2015. BNE-A, R.T. 1536/009*

BEATO DE LIÉBANA

La fortuna del Códice de Fernando I y Sancha

Del 15 de marzo al 27 de agosto de 2023

Antesala del Salón de Lectura María Moliner

Paseo de Recoletos, 20
28001 Madrid
91 580 78 00 – 91 580 78 03/48
info@bne.es / www.bne.es

De lunes a viernes de 09:30 a 20:00 h
Sábados, de 9:30 a 14:00 h
Domingos y festivos cerrado

Entrada gratuita y libre hasta completar aforo.
Se recomienda la reserva de entradas en la web de la BNE.

Aforo: **15 personas**

Reservas visitas individuales: 10 personas.
La visita tendrá una duración máxima de 20 minutos.
Último pase media hora antes del cierre.

Metro: línea 4, Colón y Serrano
Autobuses: 1, 5, 9, 14, 19, 21, 27, 37, 45, 51, 53, 74, 150
Cercanías: Recoletos

Comisaria: Sandra Sáenz-López Pérez



ORGANIZA



COLABORA

